

## 1 TIMOTEO

Timoteore pua pũuro cũ ca owa cojorique, to biri Titore cũ ca owa cojorica pũuro, “Jesucristore ca tũo nunjeerãre ca jũo niirãre queti owa cojorica pũurori,” cũja ca ĩiri pũurori nii. Timoteo, Jesucristore ca tũo nunjeegũ wãmũ, judío bojoco macũ, griegore ca pacũ cutigũ, Listrapũ Pablo cũ ca bũaricũ (Hch 6.1-3), bũaro cũ ca maigũ, bũaro cũre ca tii nemogũ, ca nii earicũ niupĩ. Ati pũuro, ñucã jiro Timoteorena cũ ca owarica pũuro, Cristore ca tũo nunjeerãre ca jũo niigũ wãmũre cũ ca owa cojorica pũurori nii.

Cũ ca owa jũori tabere peeto cũ ca añũ doti cojorije jirore (1.1-2), Jesucristore ca tũo nunjeerã watoapũre judíos cũja ca tũgoeñari wãme, to biri Ñmũreco Pacũre ca tũo nunjeetirã cũja ca tũgoeñari wãme mena ĩi ayiari, díamacũ ca niitirijerena cũjare cũja ca buerijere cũja tũo majijato ĩigũ, cũjare cũ ca wede majiorijere (1.3-11), to biri Ñmũreco Pacũ cũre cũ ca ĩa mairiquere “Añũ majuropeecã,” Pablo cũ ca ĩiriquere wede nunũa waa (1.12-20).

Tee jirore bojoca añũri wãme cũja ca bii niipere, niipetirãpũre juu bue bojariquere, umũa, nomia, cũja ca biirique cuti niipere, to biri añũro petira bojocare ca jũo niirã añũro cũja ca biirique cuti niipa wãme wede majiomĩ (2.1—3.16). Tee jirore cũja ca ĩi ditorijere tũo maji bojoca catiri niiriquere, cũja ca tii niipere, wede majio nunũa waami (4.1—6.19). Jesuristore ca tũo nunjeegũ wãmũ añũro cũre ca pade nunjeegũ niiri, cũ ca tii niipa wãmũre

Timoteore Pablo cã ca wede majio cojoriquere wede (4.6).

Añu doti cojorique mena owa yapano eami (6.20-21).

## **Timoteore Pablo cã ca queti owa cojo jꞵorica pũuro**

### *Añu dotirique*

<sup>1</sup> Yꞵ Pablo, Cristo Jesús yee queti wederi majꞵ, Ꞥmꞵareco Pacꞵ manire Ca Ametꞵenegꞵ, to biri mani Wiogꞵ Cristo Jesús mani ca yue niirucugꞵ, cãja ca dotiro mena, <sup>2</sup> Timoteo, Cristo Jesús yee quetire yꞵ ca wede majio majoricꞵ, yꞵ macã majuropeere biro ca niigꞵare,\* mꞵare yꞵ añu doti cojo. Ꞥmꞵareco Pacꞵ mani Pacꞵ, ñucã mani Wiogꞵ Cristo Jesús, cãja yee añurijere, cãja ca ña mairijere, añuro niiriquere, mꞵare cãja tiicojojato.

### *Ñi dito buerique ca añutirije maquẽre wede majiorique*

<sup>3</sup> Macedonia pee waagꞵ, “Éfesora tuaya,” mꞵare yꞵ ñiwꞵ. Too macãrã jïcãrã, díamacũ ca niitirijerena ca ñi dito bueri majare, “To cõrora ñi yerijãaña,” cãjare ñi, <sup>4</sup> ca biiquĩriquere cãja ca queti wederucurijere, ca petitirije cãja ñicãa yee maquẽrꞵarena cãja ca ñicõa niirijerꞵ cãare tꞵo nꞵnꞵjee nꞵnꞵa waaticãña, teerꞵ wadore mani ca ameri queti wede nijata, díamacũ tꞵo nꞵcã bꞵoriquere jꞵori wadora Ꞥmꞵareco Pacꞵ yeere mani ca tii nꞵnꞵjee nꞵnꞵa waaro tiitirora, mani majuropeera teerena ñi uwa jeocãri ameri tuti niirique niiro bii tea, mꞵ ca ñi

\* **1:2** Hch 16.1; 2Ti 1.2.

niipere biro ñigu. <sup>5</sup> Añuro yeri cuti, añuro tɔo nɔcũ bɔoriquere bii ditoricaró maniro díamacũ tɔo nɔcũ bɔo biicãri, mani ca ameri mai niipere ñima ñigu, atere yɔ doti. <sup>6</sup> Mee, jĩcãrã ano yɔ ca ñirijere tiitirãra, apeye peere tii nɔnɔjee waa, ca ñiña manirijerena ameri ñi tuti, bii maa wijiãcã yai waama. <sup>7</sup> To biro ca biirã nii pacarã, Ʋmɔreco Ραcɔ cũ ca doti cũuriquere ca jɔo buerã niirugama biirãpɔa. Añuro petira, cãja ca wederijerena, “Tee maquẽre mani ñi,” ñi majiticã, díamacũ tɔgoeña ñee dopocãri cãja ca buerijerena tɔo jeñoticã, biicãma.

<sup>8</sup> Doti cũuriquea, tee ca ñirugari wãmera bue majiojata, añurijera ca niirijere mani maji. <sup>9</sup> Doti cũuriquea jĩcã wãme ɔno peera, añurije ca tiirãre ñirã méé tiicojorique ca niirijere ca majipe nii. Doti cũuriquea, ca tɔo nɔnɔjeetirãre, ca ametɔene nɔcãrãre, ca bojoca ñañarãre, ñañarije wado ca tiirãre, Ʋmɔreco Ραcɔre ca nɔcũ bɔotirãre, nɔcũ bɔoriquere ca nɔcũ bɔotirãre, cãja pacɔre, cãja pacore ca jãrãre, bojocare ca jãrã niipetirãre, <sup>10</sup> ñucã niipetirã menapɔra ca ñee epe pairãre, ɔmɔa wadora, ñucã nomia wadora cãja majuropeera ca ameri tiirãre, bojocare aperãpɔre ca noni wapa taarãre, ca ñi dito pairãre, watoara “Yee méé jãa ñi” ca ñi dito pairãre, o biro pee ñijata, añurije bue majiorique ca ñitirije peere ca tiirãre ñigu, cũ ca cũurique nii, doti cũuriquea. <sup>11</sup> Ʋmɔreco Ραcɔ añuro ca biigu, yɔre cũ ca wede doti cojorique añurije queti ca añu majuropeerijea, ate maquẽrena bue majio.

*Pablore Ʋmɔreco Ραcɔ cũ ca ña mairique*

12 “Añu majuropeecã” yu ïi, yu ca tugoeña tu-tuaro ca tiigu mani Wiogu Cristo Jesús, “Ïiricarore biro ca tiigura niimi” yure ïiri, cã yee maquere ca tiipu yure ca cûuricare. 13 Ména jûgueropura, ñañari wãmeri cãre ïi tuti, ñañaro tiiruga nunajee, acaro bui tuti, ca tiigu yu ca nii pacaro, Æmareco Pacu pea yure ïa maiupi, yu ca tiirijere “To biro tiigu yu tiicu” ïi majiti, tuo nunajeeti biima ïigu yu ca tiirije ca niiro macã. 14 Mani Wiogu pea, añuro cã ca tii bojariquere paio yure tiicojo, Cristo jûori díamacû tuo nucû buo, mai, mani ca tiirijere yure tiicojowi.

15 Atea díamacû ca niirije nii. To biri niipetirã díamacû ca tuo nunajeepe nii: Cristo Jesús dooupi ati yeparure, ñañarije ca tiirãre ametueneogu doogu. Cãja mena macû buaropura ñañaro peti ca tii ni-irucumiricare Cristo cã ca ametuene jûoricu petia, yura yu nii. 16 To biri Æmareco Pacu yure ïa maiwi, yu, niipetirã ametuenero ñañarije ca tiigu petire, Cristo Jesús cã ca bojoca añurije ca peti nucãtirijere cã ïñojato ïigu. O biro biima ïigu cãre ca tuo nunajeerã caticõa niiriquere ca buaparãre, “Pablora cã ca tiiricarore birora tiirucumi mani cãare,” cãja ca ïi ïapu yu nii eawu. 17 †To biri, Æpu† to birora ca niicõa niigu, ca bii yaitigu, ca bautigu, jicãra Æmareco Pacu ca niigure, nucû buorique, baja peorique, to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

18-19 Macû Timoteo, atere mare yu tii doti, díamacû tuo nucû buorique, añuri wãme tugoeñarique mena añurije maquere mu ca tii bayi niipere biro ïigu, mu ca biipere cãja ca ïi jûgericarore birora. Jicãrã cãja ca tugoeña

---

† 1:17 Rey.

niirijere t̄uo n̄un̄jeetima ñirã, díamacũ c̄ja ca t̄uo n̄acũ b̄uomirijere añuro waa boja ecoticãupa. 20 Himeneore, † Alejandre, ate to biro biiw̄u, “Ŭm̄areco Pac̄re ñañarije ca ñi tutiticãpe nii,” c̄ja ñi bojoca catijato ñiḡu, Satanás're ȳu ca tiicojoricarãre. §

## 2

### *Juu buerique maquẽre wede majiorique*

1 Atere ȳu tii doti j̄uo, to birora Ŭm̄areco Pac̄re jã juu buecõa nii, m̄aja yee maquẽre jã juu bue,\* aperãre tii nemorique jã boja, niipetirã bojoca yee j̄uori Ŭm̄areco Pac̄re “Añu majuropeecã,” ñi tiiya. 2 Wiorãre, ca doti niirã niipetirãre, ca juu bue bojape nii, ca bii pato wãcõrije maniro añuro nii, Ŭm̄areco Pac̄u c̄u ca boorore biro bii nii, añuro n̄acũ b̄uorique mena nii, manì ca bii ɰjea nii niipere biro ñirã. 3 Atea, añurije, Ŭm̄areco Pac̄u manire Ca Amet̄ueneɣ̄re c̄u ca ɰjea niiro ca tiirije nii. 4 C̄u, niipetirã amet̄ua, díamacũ ca niirijere maji, c̄ja ca biiro boomi. 5 J̄ic̄ura Ŭm̄areco Pac̄u nii, ñucã bojoc̄u, Ŭm̄areco Pac̄u mena añuro manì ca nii eapere biro ñiḡu ca tii bojaric̄u c̄a j̄ic̄ura niimi, Jesucristo, 6 niipetirãp̄ure c̄u majuropeera ca bii yai amet̄uene bojaric̄u wado. Atera, “To biro biirucu” c̄u ca ñirica cuu ca earo wede majioup̄i Ŭm̄areco Pac̄u. 7 Atere c̄u wedejato ñiḡu, c̄u yee quetire wede yujuri maj̄u ȳure tiiwi. Yee méé ȳu ñi; ñi ditoḡu méé ȳu ñi. Ŭm̄areco Pac̄u, judíos ca niitirãre ca bue majiop̄u

† 1:20 2Ti 2.17. § 1:20 1Co 5.5. \* 2:1 Ef 6.18.

yure tiiwi, díamacũ tuo nucũ buorique díamacũ ca niirijere cã wede majiojato ñigu.

<sup>8</sup> To biri umare, niipetiri taberipũ añuro yeri tugoeñarique mena, ajiarique manirã, ameri tutiricaró maniro, cãja amorire umareco pee juu mñeneri, cãja ca juu buero yũ boo. <sup>9</sup> Nomia cãa, cãja yaarorire ññoruga tugoeñaricaró maniro añuri wãmera juti jãña, ñucã do biro ca tiiya manirãre biropũ nii tugoeñatirãra añuri wame juti jãña, cãja ca tiiro yũ boo, wña peorã cãa, noo ca booro tii yeericaró maniro wña peo, juti ca wapa pacarije jãñacãri, oro mena,† to biri perlas‡ cãja ca ñirije mena, cãja ca wãma yee nucũ yujurije docare yũ booti.§ <sup>10</sup> Umareco Pacure ca nucũ buorã romiri cãja ca tiipe ca niimore birora, añurije tii niirique mena pee cãja wãmajato. <sup>11</sup> Nomioa, wedetigora nucũ buorique mena cãja ca wederijere ca tuopo niimo. <sup>12</sup> Nomio cõ ca bue majioro, umare cõ ca ñi ametua nucãro yũ booti. Wedetigora cõ ca niiro yũ boo. <sup>13</sup> To birira Umareco Pacu Adán're tii juupi. Jiro Evare tiiupi. <sup>14</sup> Adán méé Satanás're ñi dito ecoupi. Nomio pee ñi dito ecoupo. Ñi dito ecori, ñañarijere tiiupo. <sup>15</sup> Biigopua nomioa, puna catima ñigo, ametuarucumo, ca bojoca añugo cõ ca niirije catirije mena to birora díamacũ ca tuo nucũ buogo, ca maigo, ñañarije manigo, cõ ca niicõa niijata.

### 3

#### *Ca juo niirã yee maquẽ*

---

† 2:9 Oro. ‡ 2:9 Utã ca botirije; Mt 7.6; 13.45-46; Ap 17.4; 18.12, 16; 21.21. § 2:9 Pr 31.

<sup>1</sup> Atea díamacũ ca niirije nii: Jĩcũ ca jũo niigũ cũ ca niirugajata, añurije maquẽre tiirugũ biimi. <sup>2</sup> To biri ca jũo niigũa, ñañarije ca tiitigũ, jĩcõ manũra, ca nũcũ bũja añugũ, añuro niirique cuti ca bii niigũ, cũja ca nũcũ bũogũ, bojoca ca earãre cũ yaa wii ca cãni dotigũ, ca bue majio majigũ unõ, <sup>3</sup> ca cũmutigũ, ñañaro ca ïitigũ, ca bojoca añugũ, añuro ca niigũ, wapa tiirica tiirire ca ugari peatigũ, ca niipũ niimi. <sup>4</sup> Cũ yaa wii macãrãre añuro ca jũo nii majigũ, cũ puna cãare añuro ca tũo nũnũjeerã, añuro ca niirique cutirã cũja ca niiro ca tiigũ, ca niipũ niimi. <sup>5</sup> Cũ yaa wii macãrãrena ca ïa nũnũjee majitigũ nii pacagũ, ¿do biro pee tiicãri, Æmureco Pacũ yaarã peera cũ ïa nũnũjee majibogajati? <sup>6</sup> Ca jũo niigũa, Jesucristore ca tũo nũnũjee jũo waagũra ca niitipũ niimi. “O biro ca biigũ yũ nii” ïicãri, Satanás ñañaro cũ ca tii ecoricarõre birora ñañaro cũ ca tii ecotipere biro ïigũ. <sup>7</sup> Nũcã Jesucristore ca tũo nũnũjeetirã cãa cũja ca nũcũ bũogũ ca niipũ niimi, nũcũ bũo ecoti biicãri, Satanás cũ ca tii buiyeerije unõre cũ ca tiitipere biro ïigũ.

### *Ca jũo niigũre ca tii nemorã yee maquẽ*

<sup>8</sup> Ca jũo niigũre ca tii nemorã\* cãa, nũcũ bũoricarã, cũja ca ïiõre biro ca tiirã, ca cũmutirã, ñañari wãme tii wapa taariquere ca bootirã, <sup>9</sup> díamacũ tũo nũcũ bũoriquere ca majiña manirije ca niiriquere mani ca tũo nũnũjeerijere añuro tũgoeñarique mena ca tii nũnũjeerã, ca niiparã niima. <sup>10</sup> Biirãpũa cũja ca pade jũoparo jũguero, ïa ñaaricarã niirucuma. Jiro, “Ñañarije ca tiirã niima”

---

\* **3:8** Diáconos.

cājare cāja ca ĩi wede paitijata, pade nemori majara niirucuma yua.

<sup>11</sup> Ñucā cāja n̄moa cāa, n̄cū b̄oricarā, ca n̄cū b̄jarā, ca queti paitirā, niipetiror̄pa cāja ca ĩirore biro ca tiirā, cāja niijato.

<sup>12</sup> Ca j̄no niiḡre ca tii nemori maj̄na, j̄cō man̄ra, cā punaare, cā yaa wii macārāre, añuro ca j̄no nii majiḡ cū niijato. <sup>13</sup> Ca j̄no niirāre ca tii nemorā, añuro ca paderā, n̄cū b̄oricarā peti nii ea biicāri, Cristo Jesús're díamacū cāja ca t̄no n̄cū b̄orijere uwiricar̄o maniro wede majirucuma.

*Mani ca n̄cū b̄orije díamacū ca niirije ca bii bau niirique*

<sup>14</sup> Yoari méera m̄re ȳ ca ĩaḡ waape to ca nii pacaro, m̄ ca tiipere ate m̄re ȳ owa cojo, <sup>15</sup> yoaro ȳ ca biijata, Ũm̄reco Pac̄n yaarā Ũm̄reco Pac̄n ca catiḡre ca t̄no n̄n̄jeerā, díamacū maquēre ca ĩa n̄n̄jee niirā menare, “O biri wāme ca niirique c̄ti niipe nii” m̄ ca ĩi majipere biro ĩiḡ. <sup>16</sup> “ ‘Mani ca n̄cū b̄orije díamacū ca niirije ca bii bau niirique ca nii majuropeerijere,’ yee ĩirique nii,” ĩirique méé nii: Ũm̄reco Pac̄na, manire biro up̄ c̄tiḡ b̄ua eaupi. Cū Ca Yeri jāñarijep̄ añuḡ tii ecoupi. Ũm̄reco Pac̄n p̄to macārā c̄re ĩaup̄a. Bojoca poogaari niipetirāre wederic̄n nii, niipetiri taberi macārāp̄ díamacū cāja ca t̄no n̄n̄jeeḡn nii, ũm̄reco tutip̄n ami m̄na waa eco, biip̄i.

## 4

*Timoteore cā ca wede majiorique*

1 Añuri Yeri pea, tɔo majiricarora, “Ca tɔjari yɔteari\* ca nii waarucuro, jĩcãrã díamacũ tɔo nɔcũ bɔoriquere juna, biirucuma, ca ñi dito yujurãre, to biri wãtĩa yee cãja ca bue majiorije peere tɔo nɔnɔjeema ñirã,” ñimi. 2 Ca ñi dito pairã watoara ca bii ditocãrã, ñañarije cãja ca tiirije cãja ca tɔgoeñarijerepãre comeɣa mena joe tuuricarore biro ca cɔorã peere tɔo nɔnɔjeerucuma. 3 Anija, nɔmo cɔtiriquere camota, baarique Ƴmɔreco Pacɔ cã ca tiiriquere Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã, díamacũ maquẽre ca majirã, “Añu majuropeecã” ñiri, cãja baajato ñigɔ cã ca tiirique baariquere, jĩcã wãmeri baa dotiti, biima. 4 Niipetirije Ƴmɔreco Pacɔ cã ca tiirique añurije wado nii. To biri “Ate baarique añu majuropeecã,” Ƴmɔreco Pacɔre ñi nɔcũ bɔoriquerẽre, “Ñañarije nii atea,” ñirique méé nii. 5 Ƴmɔreco Pacɔ wederique, juu buerique, añurije ca tuaro tii.

*Jesucristo yɔn añuro ca padegɔ*

6 Atere Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre mɔ ca bue majiojata, Cristo Jesús yɔn añuro ca padegɔ, díamacũ tɔo nɔcũ bɔoriquere maquẽ díamacũ ca niirije, to biri añurije bue majiorique mɔ ca tɔo nɔnɔjee nɔnɔa doorique mena, ca tutua añugɔ mɔ niirucu. 7 Ati yepa maquẽ, ca biiquĩrique ca tɔo majiña manirijerena tɔo nɔnɔjeeticãña; Ƴmɔreco Pacɔ cã ca boorore biro tiirique peere tii nɔnɔjeeya. 8 Ƴpɔ tutuarɔgarã tiiriquea jĩcã wãme tii nemo, Ƴmɔreco Pacɔ cã ca boorore biro tiirique pea niipetirijerepãre tii nemocã, ano mani

\* 4:1 1Co 10.11; 2Ts 2.3-12; 2Ti 3.1-2; He 1.2; 2P 3.3; 1Jn 2.18; Jud 18.

ca catiri rumure, jiroꝑꝰ mani ca catipere, “O biro mꝰja biirucu” ca ñirije ca cꝰorije niiri. <sup>9</sup> Atea díamacũ ca niirije nii; to biri niipetirã díamacũ ca tꝰo nꝰnꝰjeepe nii. <sup>10</sup> Teerena ñirã, pade, ñañoaro tamꝰo jãa bii, Umureco Pacꝰ ca catigꝰ, niipetirãre Ca Ametꝰenegꝰ, aũuro petira Jesucristore díamacũ ca tꝰo nꝰnꝰjeerãre ca ametꝰenegꝰre, ca yuerã niiri.

<sup>11</sup> Atere tii doti, bue majio, ca tiipꝰ mꝰ nii. <sup>12</sup> Wãmꝰ mꝰ ca niirije jꝰorira, jĩcũ peera watoa macãre biro mꝰre cꝰja ñaticãjato. To biro biitirãra, Jesucristore ca tꝰo nꝰnꝰjeerã, mꝰ ca wederijere, mꝰ ca biirije cꝰtirijere, mꝰ ca mairijere, díamacũ mꝰ ca tꝰo nꝰcũ bꝰorijere, aũuro mꝰ ca bii niirijere, cꝰja ña cõo nꝰnꝰjeejato. <sup>13</sup> To biri yꝰ ca eaparo jꝰguero, Umureco Pacꝰ yee quetire niipetirã bojocare bue ñño, cꝰjare wede majio, cꝰjare bue majio, tii niiña. <sup>14</sup> Mꝰ ca tii majipe mꝰ ca cꝰorije, ca jꝰo niirã cꝰja amori mꝰre ñia peo, cꝰja ca tiiri tabere Umureco Pacꝰ cã ca tiicojoriquire to birora tiicõa niiña.

<sup>15</sup> Atere aũuro ña nꝰnꝰjeeri tii niiña. Tee wadore aũuro tii niiña niipetirã aũuro mꝰ ca bii nꝰnꝰa waarijere cꝰja ca ñapere biro ñigꝰ. <sup>16</sup> Mꝰ ca niirique cꝰtirijere, mꝰ ca bue majiorijere, bojoca catiya. Tee niipetirijere to birora tiicõa niiña. To biro mꝰ ca tiijata, mꝰ majuropecã ametꝰa, ñucã mꝰ ca buerijere ca tꝰorã pee cãa ametꝰa, biirucuma.

## 5

*Aperã menare tii niirique*

<sup>1</sup> Вүсүре аһури wãmera cüre ïiña. Мү pacүre ca ïigүre biro aһuro cüre wede majioña.\* Wãmarã cãare мү yee wederãre biro cãjare ïaña. <sup>2</sup> Вүсүрã romirire, мү pacore ca tiigүre biro aһuro cãjare tiya. Wãmarã romirira мү yaarã romirire ca tiigүre biro ñañari wãme түgoeñaricarо maniro нүсү бүorique mena cãjare ïaña.

<sup>3</sup> Ca manү jүmүa bii yai weo ecoricarã romirire, noa үno pee cүja ca tii nemotirãre tii nemoña.

<sup>4</sup> Jicõ, ca manү bii yai weo ecorico, puna cүti, pãramerã cүti, cõ ca biijata, cүja, cүja yaarãre ca ïa mai jүoparã niima, cүja pacүa, cүja ñicүa, cãjare cүja ca tii mairicarore birora cãjare mairã. Atea aһurije, Умүreco Pacү cү ca ïa biijejarije nii.

<sup>5</sup> Ca manү bii yai weo ecorico, jicõra ca tuarico, Умүreco Pacү wadore yue niimo. Умүrecori, ñamiri, jã juu bue yerijãatimo. <sup>6</sup> Ca manү bii yai weo ecorico cõ ca tiirүgari wãme ca tii niigoa, Умүreco Pacү cү ca ïajata peera, cati pacago ca bii yairico, niicãmo. <sup>7</sup> Ate cãare cãjare tii dotiya, wede paiya manirã cүja ca niipere biro ïigү. <sup>8</sup> Jicү cү yaarãre “To biro biicumа” ïiti, aһuro petira cү yaa wii macãrãrena to biro bii ca biigүa, Cristore ca түo нүнүjeegүre biro мее biigү tiimi; Cristore díamacү ca түo нүнүjeetigү ametүenero ñañagү niigү tiimi.

<sup>9</sup> Ca manү jүmүa bii yai weo ecoricarã romirire owa tuurica пүuorүre sesenta cүmari ametүenero ca cүorã, jicүra ca manү cүtiricarã romiri wado owa tuuricarã cүja niijato. <sup>10</sup> Cõ punare aһuro ca majorico, ca earãre cõ yaa wii ca cãni dotirico, Jesucristore ca түo нүнүjeerãre нүсү

---

\* 5:1 Lv 19.32.

bhorique mena cãja daporire ca coerico, ñaño ca biirãre ca tii nemorico, añuriye cõrora ca tii niirico, owa tuurico cõ niijato.

<sup>11</sup> Wãmarã romirira ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarã docare owa tuuticãña. Cãja ca tiirugarijera Cristore cãja ca camotatiro tii, ñucã nemo manũ cõtirugama ñirã, <sup>12</sup> “Jãa manũ cõtí nemotirucu,” cãja ca ñimiriquere cãja ca ñiricarore biro tiitima ñirã, ca bii bui cõtirá tuabocuma. <sup>13</sup> Apeyera ñucã, wiijeri cõro waa nucũ yuju, ca junañe pairã jeeña, biima. Junañe wado méé, ca queti pairã, niipetiro ca ñaajua nucũ yujurã, ca ñi tiipe unorena ca ñirã, niima. <sup>14</sup> To biri wãmarã romirira ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarãra, manũ jũmũa cõtí, puna cõtí, wii macãrã romiri nii, cãja ca biiro yũ boo. Ña tutiri majũ cã ca wede paio cãja tiiticãjato. <sup>15</sup> Mee, jĩcãrã ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarã romiri, Jesucristore díamacũ cãja ca tuo nucũ bhorijere camotaticãri, Satanás peere cãre nũnũma.

<sup>16</sup> Æmũ unõ, nomio unõ, Cristore ca tuo nũnũjeerã, cãja yee wederã ca manũ jũmũa bii yai weo ecoricarã romiri cãja ca cõojata, cãjara cãjare ca tii nemoparã niima, juu bue nea poori maja peere popiye cãjare biire ñima ñirã. To biri juu bue nea poori maja pea cãjare ca tii nemorã ca cõtirá unõ wadore tii nemorucuma.

<sup>17</sup> Ca jũo niirã, Cristo yaarãre añuro ca jũo nii nũnũa waarã, pñatiri cõropũ ñi nucũ bhoricarã niirucuma, añuro petira Æmũreco Pacũ yee quetire wede, bue majio, ca tii niirã. <sup>18</sup> To birira Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Wecũ, trigo quejerire ca

uta code niigu ujerore, jia biatoticãña,” ïi.† Ñucã: “Paderi majua, cã ca paderije wapa, wapa taa majimi,” ïi.† 19 Ca ïaricarã puarã, itiarã uno cãja ca ïi nemotijata, jĩcã bucare cãja ca wedejãa ni-irore tuo nunujeeticãña. 20 Ñañarijere to birora ca tiicã nuna waarãra, niipetirã cãja ca tuo cojoropu cãjare tutiya, aperã cãa, “Tee unore ca tiitipe ni,” cãja ca ïi bojoca catipere biro ïigu. 21 “Umureco Pacu, Jesucristo, to biri cãja puto macãrã cãja ca bejericarã cãja ca ïa cojoro, jĩcãrãre ïa dica woo, aperãre mai, tiiricarõ maniro atere tii nunujeeya,” mare yu ïi.

22 Jĩcã uno peerena añuro cãre majitigura, amori ñia peoruga§ pato wãcã, tiiticãña, aperã cãja ca ñañarijere yu wapa tua nemore ïigu. Ñañarijere tiitigura niicãña.\*

23 Paaga diarique cuti, ñucã to birora diarique cuticõa nii, ma ca biirijere ïigu, oco wado jinitigura, uje oco cãare peeto jiniña.

24 Jĩcãrã ñañarije cãja ca tiirije, cãja ca jãiña beje ecomaro jugueropura majirique niicã, aperãra ñañarije cãja ca tiirique, jiropu bii bau nii. 25 Tii wãmere birora, añurije tiirique cãa bau niiro bii iñocã; ca añutirije cãa yaioropura biicõa nii, bi-itirucu.

## 6

1 Ca pade coterã, cãja uparãre nucã buorique mena ca ïaparã niima, Umureco Pacu wãmere, ñucã cã yee queti mani ca wede majiorijere, ñañaro cãja

---

† 5:18 Dt 25.4; 1Co 10.10. ‡ 5:18 Lc 10.7. § 5:22 1Ti 4.14; Hch 6.6. \* 5:22 1Ti 3.13; 3.2-7; Ef 5.11; Jn 11.10; Ez 33.6, 8; 3.18, 20.

ca ñi wede tutitipere biro ñirã. <sup>2</sup> Cristore ca t̃uo ñññjeerãre ca ɱparã c̃tirã, c̃jare birora Cristore ca t̃uo ñññjeerã c̃ja ca niiro macã, c̃jare c̃ja ñcũ b̃uo yerijãaticãjato. B̃aro jañuro añuro c̃re cã pade cotejato, cã ca pade bojarã Cristore ca t̃uo ñññjeerã, cã yaarã, cã ca mairã, niima. Atere tii doti, wede majio, tiya.

### *Wapa tiirica tiirire b̃aro boorique*

<sup>3</sup> J̃cã, ape wãmera mani Wiog̃u Jesucristo yee queti añurije, to biri mani ca ñcũ b̃orije, ca ni-irore biro méera ca bue majiog̃u, <sup>4</sup> j̃cã ca majitig̃u nii pacag̃u, “O biro ca biig̃u ỹu nii,” ca ñig̃u niimi. Cã, ca ñitipe ɱno j̃orira c̃ja ca ameri tutiro tii buiyee, tee j̃orira ameri ña ɱgo ajia, ameri dica wati, ñañarije ñi tuti, “Yee méé ñimi” ñi t̃uo ñcũ b̃orique ɱno manirop̃u tiicã, <sup>5</sup> ñucã añuri wãme ca t̃goeñatirã, díamacũ maquẽre ca majitirã, ñcũ b̃uo niiriquere wapa taariquere biro ca t̃goeñarãre, c̃ja ca ameri tuti yerijãatiro, c̃jare tiimi.

<sup>6</sup> To birora bii, ñcũ b̃uo niirique Ƴm̃ureco Pac̃u yeere wede majioriquea, wapa taarique peti niiro bii, b̃ari c̃ja ca c̃orije menara ca ɱjea niirã ɱnora. <sup>7</sup> Ati yepar̃are j̃cã wãme ɱnoacãra jee doo, mani tiitiw̃u. Ñucã j̃cã wãme ɱnora ami waarucu mani tiitirucu. <sup>8</sup> To biri baarique, juti, c̃orã, tee menara ca ɱjea niicãparã mani nii. <sup>9</sup> Pairo ca apeye c̃tiragarã pea, ca bii buyeerijerena bii bui c̃ti, paɱ c̃ja ca boo t̃goeñarierena pade coteri maja nii jeeñacã yai waama. Ate pairo c̃oruga pato wãcãrique ca añutirije bojocare ca ñañorijera, ñeeja manirã, ñañaro bii yairique pee, c̃jare tii yaio

nucõcã. <sup>10</sup> Wapa tiirica tiirire\* paio jañuro boo jãa waariquera nii, niipetirije ñañarije tiiriquere ca bii j̄orije. J̄icãrã pai jañuro apeye boo jãa waama ñirãra, díamacũ t̄uo nucũ b̄oriquere camotati, c̄uja majuropeera b̄arop̄ura ñañaro tamucã yai waaupa.

*Timoteore cã ca wede majiorique*

<sup>11</sup> M̄u pea Æm̄reco Pac̄u ȳu niiri, ate niipetirijere tiiticãña. Díamacũ maquẽre, Æm̄reco Pac̄u cã ca boorore biro bii niiriquere, díamacũ t̄uo nucũ b̄oriquere, mairiquere, t̄ugoeña bayiriquere, to biri añuro yeri c̄ati niirique peere, tii niiña. <sup>12</sup> Díamacũ t̄uo nucũ b̄oriquere to birora t̄ugoeña tutuacõa niiña. Caticõa niiriquere m̄u yeera ca niiro tiiya. Tee maquẽre ñiḡu, Æm̄reco Pac̄u m̄ure j̄oupi. Teere ñiḡura, pāu bojoca c̄uja ca t̄uo cojorop̄u díamacũ m̄u ca t̄uo nucũ b̄orijere m̄u wedew̄u. <sup>13</sup> To biri mec̄ura Æm̄reco Pac̄u, niipetirijere ca catiro ca tiiḡu, ñucã Jesucristo, Poncio Pilatore, díamacũ ca ñiricu cã ca ña cojoro, o biro m̄ure ȳu tii doti: <sup>14</sup> M̄ure ȳu ca dotirijere ȳu ca ñirote biro tiiya. Añuro niirique c̄ati, tuti bojoca catio eco, biiricaro maniro bii niiña. Mani Wioḡu Jesucristo cã ca doori ram̄u to biro bii yerijãña. <sup>15</sup> Cã ca c̄orica cuu ca earo, atere to biro tiirucumi Æm̄reco Pac̄u. Cãa j̄icãra niimi añuro ca biiḡu niipetirop̄u Ca Doti Niiḡu, uparã Æp̄u, to biri wiorã Wioḡu, ca niiḡu. <sup>16</sup> Cã j̄icãra niimi, ca bii yaitiḡu, ca boerije j̄icã uno peera c̄uja ca ea majitirijep̄ure ca niiḡu. J̄icã peera c̄ure ñatiupa. Ñucã ñaricu uno méé niimi. Ñi nucũ b̄oriquere, cã ca doti tutuarije,

\* 6:10 Dinero.

cã yee to birora ca niicõa niirije to niijato. To biro to biijato.

<sup>17</sup> Ati yepare ca apeye pairãre:

—“O biro ca biirã jãa nii. Dije uno manire dũjati,” ïi tũgoeñaticãña —cũjare ïiña.

Pairo apeye cuti niiriquea mani ca tũgoeña yuepe uno méé nii. To biro biitirãra, Æmureco Pacũ añuro mani ca niipere ïigũ, niipetirije paio manire ca tiicojogũ peere, cũja tũgoeña yue niijato. <sup>18</sup> Añurijere cũjare tii dotiya. Añurije tiirique mena pee ca apeye pairã nii, cũja ca cœorijere ca tiicojoparã, ameri dica woo ca tiirã, cũja niijato.

<sup>19</sup> O biro tiirã, jiropũ cũja ca cœope ca nii yue majuropeerijere ca cœorã cũja ca niïro ca tiirijere cœo, ñucã to birora caticõa niiriquere bũa ea, biirucuma.

*Pablo Timoteore cã ca tii doti tũjarique*

<sup>20</sup> Timoteo, mure tii dotiriquere añuro ïa nũnũjee, mũ tii nũnũa waawa. Ati yepa maquẽre wederique, Æmureco Pacũ cã ca boorore biro añuro nii nũnũa waa majiña maniro ca tiirije majirique ca bii ditorijere, cũja ca majirije mena cũja ca ïi camotarijere, tũoticãña. <sup>21</sup> Jicãrã tee majirique peere tũo nũnũjeema ïirã, díamacũ tũo nũcũ bœoriquere camotaticũupa.

Wiogũ cã yee añurijere mũa niipetirãre paio cã tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

**Umareco pacu wederique**  
**New Testament in Waimaha**  
**El Nuevo Testamento en waimaja de Colombia**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

578d10cf-36f5-57a0-9c73-7cf116b01c7e